



中国重汽
SINOTRUK

Sinotruk (Hong Kong) Limited

中國重汽 (香港) 有限公司

(於香港註冊成立的有限公司)

股份代號：3808

一步到位
步步到位



中報 2011



目 錄

業務	2
公司資料	3
摘要	4
管理層討論與分析	5
其他資料	15
中期財務資料的審閱報告	19
簡明綜合全面收益表	20
簡明綜合資產負債表	22
簡明綜合權益變動表	24
簡明綜合現金流量表	25
簡明綜合中期財務資料附註	26



業務

中國重汽(香港)有限公司(「**本公司**」)和其附屬公司(統稱(「**本集團**」))專營研發製造銷售重型、中、輕型卡車產品。本集團產品廣泛服務於基礎設施、建築、集裝箱運輸、物流、礦山、鋼鐵及化工等行業的客戶群。

本集團以整車製造為龍頭，並自製發動機、駕駛室、車橋、變速器等關鍵零部件，是具有自主研發和製造能力、產業鏈完整的卡車製造商。本集團生產的發動機除滿足自身需要外，也向第三方銷售卡車、工程機械用發動機。本集團產品不僅在國內銷售，還向世界其它國家和地區銷售。

本集團業務按所提供產品及服務性質劃分成如下三個分部：

(i) 卡車分部

卡車分部業務主要集中在中國重汽集團濟南卡車股份有限公司、中國重汽集團濟南商用車有限公司、中國重汽集團濟南橋箱有限公司、中國重汽集團進出口有限公司、中國重汽集團綿陽專用汽車有限公司、中國重汽集團柳州運力專用汽車有限公司、中國重汽集團湖北華威專用汽車有限公司、中國重汽集團濟寧商用車有限公司、中國重汽集團成都王牌商用車有限公司、中國重汽集團福建海西汽車有限公司、中國重汽集團濟南港豪保稅物流有限公司等附屬公司開展，上述企業主要承擔卡車及零部件生產製造、國內銷售與海外銷售、整車改裝及各類專用車製造等職能。

(ii) 發動機分部

發動機分部業務主要集中在中國重汽集團濟南動力有限公司、中國重汽集團杭州發動機有限公司、中國重汽集團濟南複強動力有限公司、中國重汽集團重慶燃油噴射系統有限公司等附屬公司開展，上述企業主要承擔發動機及零部件、變速器、發動機用各類鑄鍛件製造及發動機銷售等職能。

(iii) 財務分部

財務分部業務主要集中在附屬公司中國重汽財務有限公司開展。中國重汽財務有限公司主要向本集團及母公司集團成員單位提供金融服務，包括吸收存款、貸款、銀行票據貼現以及汽車消費信貸業務。

公司資料

董事局

執行董事：

馬純濟 (主席)
 蔡東 (總裁)
 韋志海 (副總裁)
 王浩濤 (副總裁)
 童金根 (總經濟師)
 王善坡 (總工程師)
 潘慶 (副總裁)

非執行董事：

Georg Pachta-Reyhofen
 Jörg Schwitalla
 Lars Wrebo

獨立非執行董事：

邵奇惠
 林志軍
 歐陽明高
 胡正寰
 陳正
 李羨雲

執行委員會

馬純濟 (主席)
 蔡東
 韋志海
 王浩濤
 童金根
 王善坡
 潘慶

戰略及投資委員會

馬純濟 (主席)
 蔡東
 邵奇惠
 歐陽明高
 胡正寰
 王浩濤
 王善坡

薪酬委員會

陳正 (主席)
 林志軍
 李羨雲
 韋志海
 童金根

審核委員會

林志軍 (主席)
 歐陽明高
 陳正
 童金根

總部

中國
 山東省濟南市
 英雄山路165號
 郵編：250002

香港註冊辦事處

香港
 干諾道中168-200號
 信德中心
 招商局大廈
 2102-2103室

公司秘書和授權代表

童金根
 郭家耀

主要往來銀行

中國工商銀行股份有限公司
 — 濟南天橋支行
 中國銀行股份有限公司 — 濟南分行
 中國農業銀行 — 濟南市槐蔭區支行
 中國建設銀行股份有限公司
 — 濟南天橋支行

法律顧問

香港
 盛德律師事務所

中國
 德恆律師事務所

核數師

羅兵咸永道會計師事務所

股份過戶登記處

香港中央證券登記有限公司

公司網站

www.sinotruk.com

股份代號

3808

投資者關係

證券部
 中國：電話(86) 531 8866 3808
 傳真(86) 531 8558 2545
 香港：電話(852) 3102 3808
 傳真 (852) 3102 3812
 電郵：securities@sinotruk.com

公關顧問

匯思訊國際有限公司
 電話：(852) 2117 0861
 電郵：sinotruk@christensenir.com



摘要

- 營業額人民幣21,939百萬元，同比減少1.4%
- 重型卡車銷量77,045輛，同比減少8.8%，其中出口重型卡車9,089輛，同比上升98.5%；中、輕型卡車銷量12,261輛
- 權益持有人應佔溢利人民幣994百萬元，同比增長18.3%
- 基本每股盈利人民幣0.36元，同比增長20%

中期業績主要數字	2011	2010	增加／(減少)
經營業績(人民幣百萬元)			
營業額	21,939	22,248	(309)
息稅前溢利	1,698	1,401	297
本公司權益持有人應佔溢利	994	840	154
盈利能力			
毛利率	16.2%	15.9%	0.3%
經營利潤率	7.3%	5.9%	1.4%
淨利潤率	5.0%	4.7%	0.3%
流動資金			
流動比率(倍)	1.4	1.4	—
存貨周轉率(日)	135.9	74.9	61.0
應收賬款周轉率(日)	115.4	74.7	40.7
應付賬款周轉率(日)	137.5	104.4	33.1
每股股份資料			
每股盈利—基本(人民幣元)	0.36	0.30	0.06
股份資料(於六月三十日)			
已發行股份數目(百萬股)	2,761	2,761	—
市值(人民幣百萬元)	12,468	14,982	(2,514)

管理層討論與分析

市場概要

二零一一年上半年，中國政府實行從緊的宏觀經濟調控政策，基礎建設投資放緩；油價的持續上漲，加重運輸業成本負擔，而運價提升緩慢；信貸規模收縮，汽車消費信貸受到限制。上述因素抑制了市場需求，導致上半年國內重卡銷售同比出現下滑。根據中國汽車工業協會的統計資料，全行業上半年共銷售重型卡車（14噸以上）約54.34萬輛，同比下降7.04%。

經營回顧

回顧期內，本集團實現銷售收入人民幣21,939百萬元，比上年同期的人民幣22,248百萬元降低1.4%，實現稅前利潤總額人民幣1,357百萬元，比上年同期的人民幣1,231百萬元提高10.2%。雖然本集團產品銷售受到整個行業同比需求下滑的影響，但通過加強內部管理、優化產品配置，控制經營成本，公司盈利能力依然得到提升。

卡車分部

回顧期內，銷售重型卡車77,045輛，同比減少8.8%。銷售中、輕卡12,261輛。卡車分部（含分部間收入）實現銷售收入人民幣20,821百萬元，同比減少1.2%。

國內業務

本集團認真研究商用車行業的發展趨勢，將打造研發與製造重卡、中、輕卡、客車等全系列商用車企業作為戰略目標。上半年通過調整產品結構和產業佈局，為企業戰略目標的實現奠定基礎。

中國重汽重卡產品的技術水平製造能力在行業中一直處於領先地位，但是中、輕卡研發與製造能力相對薄弱。去年本集團通過兼併重組國內研發製造中、輕卡的優勢企業在中國四川省和福建省分別組建了中國重汽集團成都王牌商用車有限公司（以下簡稱「**成都王牌**」）和中國重汽集團福建海西汽車有限公司（以下簡稱「**福建海西**」），同時在山東濟南投資建設輕卡生產基地。上半年福建海西、濟南輕卡基地新廠房建設進展順利，成都王牌新廠房建設和設備安裝已經完成，利用本集團技術優勢自主研發的新系列輕卡產品已投放市場，產品在外觀、配置、性能、舒適性方面得到用戶的肯定，並在二零一一年五月中標深圳世界大學生運動會商用車輛，樹立了該產品在輕卡市場的品牌形象，有利於今後的市場拓展。上半年，成都王牌在鞏固與完善原有營銷體系的基礎上，繼續開發新的營銷網絡，健全網絡佈局，為今後擴大產品銷售做好渠道支持。目前，成都王牌有經銷商537家、服務站576家、配件銷售中心18家。

管理層討論與分析

二零一一年上半年，本集團重卡業務繼續加強和完善銷售網絡、售後服務網絡、配件網絡以及改裝網絡四大營銷網絡建設，同時加強銷售網絡的細化、專業化；通過牽引車屬地化銷售、改裝單位周轉車等靈活多變的措施，促進產品銷售；積極拓展金融支持銷售的新渠道，通過消費信貸業務，促進整車銷售。加強營銷及售後服務人員的培訓工作，使員工營銷、服務理念和服務能力不斷提升。

至二零一一年六月三十日，國內有866家經銷商銷售本集團重卡產品，其中4S店231家，品牌專營店231家，1,589家服務站為本集團提供優質的售後服務，配件銷售中心99家，從區域配件銷售中心採購配件的二級網點570家，292家改裝企業為本集團提供相關改裝服務，營銷網絡體系更加健全。

國際業務

回顧期內，世界經濟受歐元區債務危機、全球性通脹等一系列不利因素的影響，但總體維持繼續復蘇的態勢。新興經濟體國家加快經濟建設步伐以及非洲國家加大礦產資源開採，對重卡產生較強需求。



本集團抓住發展機遇，加快實施「走出去」戰略，根據海外不同市場特點，採取更加具有針對性的銷售與服務策略。將全球市場劃分為六大區域市場，設立了24個國別代表處，每個代表處負責不同區域市場的營銷服務網絡規劃和建設工作。有100多名員工常駐境外負責市場銷售、售後服務工作。目前已發展70多家經銷商，200多個銷售網點，近300個服務網點為本集團產品提供銷售及售後服務。上半年通過鞏固和發展非洲等海外傳統市場、不斷開拓南美等新興經濟體市場，本集團重卡銷售在非洲、東南亞、南美洲、中亞等出口市場均同比大幅提高，出口重型卡車9,089輛，同比增長98.5%，繼續穩居國內重卡行業出口的第一位。

發動機分部

回顧期內，本集團發動機產能20萬台，發動機生產除滿足本集團裝車需要外，也向關聯方及國內其他重卡、客車、工程機械製造商銷售，本集團致力於不斷擴大發動機對外銷售的比例，提高在國內市場的佔有率，增加本集團的利潤來源。

回顧期內，發動機分部銷售發動機94,224台，同比減少17.5%，實現銷售收入(含零部件及自用)人民幣5,673百萬元，同比減少19.3%，其中發動機對外銷售額佔發動機分部總銷售額的18.7%，比上年同期17.6%，上升1.1個百分點。

經過多年的研發改良，本集團發動機的質量及節油性已達到國內行業的先進水平。研發的新一代大馬力12升發動機批量裝車推向市場後，市場銷量不斷增加。本集團自主研發的10L、12L天然氣發動機功率覆蓋230-420Ps，可滿足中、重型卡車及各類型客車的配套需求。中國重汽天然氣卡車投放國際、國內市場以來，得到用戶的廣泛認可，取得較好的銷售業績，在市場上形成了自己的品牌優勢，是國內天然氣重卡中技術最先進、質量最穩定的產品之一。

引進德國曼發動機的國產化工作正按計劃進行，此項目建成投產後，將滿足國內排放標準不斷升級的要求，進一步提高本集團發動機及整車的市場競爭力。



管理層討論與分析

財務分部

二零一一年上半年，本集團財務分部外部收入較去年同期人民幣37百萬元增加人民幣60百萬元，至人民幣97百萬元。收入增加主要由於本集團消費信貸規模的增長，貸款利息收入相應增加及票據貼現利息收入增加所致。

回顧期內，國內信貸規模收縮，用戶通過銀行進行貸款購車變得更加困難。為了滿足用戶貸款購車的消費需求，促進本集團產品銷售，中國重汽財務有限公司借助自身的金融平台，在控制風險的前提下加大消費信貸網絡佈局。截止二零一一年六月三十日，中國重汽財務有限公司已在國內建立18個地區業務部，消費信貸業務延伸到20多個省份，輻射到國內大部分地區，本集團汽車消費信貸網絡初步形成。二零一一年上半年，本集團通過消費信貸方式銷售整車1,563輛。

技術改造與產能

回顧期內，本集團資本性支出人民幣15.3億元。重大項目投資與建設主要圍繞引進德國曼發動機、TGA駕駛室及零部件本地化生產能力建設，中、輕卡項目建設，進一步提升產品工藝技術、質量水平、完善平衡整車、發動機、變速箱等產能，提高鍛鑄件生產能力和水平以及提高研發創新能力而進行。

根據本集團與德國曼公司協議，引進技術與產品的本地化工作正按雙方協議順利進行。

本集團濟南輕卡項目，成都王牌及福建海西中、輕卡項目，中國重汽集團濟寧商用車有限公司駕駛室項目等重大投資與建設項目進展順利，為本集團提升產品技術、豐富產品線奠定基礎。

目前，本集團已具備了年產16萬輛重卡、4萬輛中、輕卡、20萬台發動機的生產能力，在濟南、杭州、成都等地擁有整車與零部件研發生產基地，產品結構完善，生產佈局、生產能力科學合理，能夠滿足市場需求。

研發實力

本集團始終堅持技術領先戰略，不斷加大技術研發的投入。憑藉自身擁有的國內優秀的汽車技術人才、先進研發設計平台、實驗設備，不斷研發推出適應市場需求的新技術、新產品，擁有HOWO-A7、HOWO、金王子、豪運等十大產品系列，形成了目前國內最完善的卡車產品系列型譜。2011年上半年，新推出HOWO低位鞍座牽引車、HOWO礦用自卸車以及新系列輕卡等整車產品，D12國III天然氣發動機、大扭矩離合器總成、HOWO、HOKA、金王子新造型駕駛室等總成、零部件產品。技術研發正向著重卡、中、輕卡等全系列商用車方向發展。



管理層討論與分析

本集團與德國曼公司在第十四屆上海國際汽車工業展覽會上聯合發佈新產品—汕德卡T7H。該產品為雙方共同開發研製，採用世界先進的曼發動機，定位為中國製造的全球版重卡。汕德卡T7H將於二零一二年投放市場。



由本集團承擔的「十一五」國家高技術研究發展計劃課題《天然氣專用發動機開發》，已在濟南順利通過由國家科技部組織的專家組的驗收。所開發出的達到國IV排放標準的天然氣專用發動機在動力性、經濟性和環保等方面取得突破性成果，獲得二項國家專利。

截至二零一一年六月三十日，本集團連同母公司參與並制定中國重卡行業標準28項，已累計申請專利1,640項，其中授權專利1,466項，專利數量繼續保持國內重卡行業第一的地位。

回顧期內，本集團可提供1,745個型號的國III產品供不同需求的用戶選擇。

展望

二零一一年下半年，國內外經濟環境依然存在許多不確定性因素，行業競爭日趨激烈，本集團將審時度勢，採取積極措施，實現企業的健康發展。

一、全力推進與曼公司合作項目，加快引進技術與產品的本地化進程，完成生產線組裝、調試及批量生產的各項準備，確保合作產品達到國際先進水平，為明年投放市場做好準備。

二、繼續實施「走出去」戰略，加快國際市場營銷網絡建設，建立國際經代銷體系、國際改裝體系、國際KD生產體系、國際市場配件服務網絡體系，進一步樹立和提高品牌形象，擴大產品出口。

三、創新國內營銷模式。提升四種能力，打造四大體系，實現「一線通」新發展。提升四種能力就是以大力發展4S店為主導，「四網一線」能力的提升；以推動長期戰略合作為特點的重點客戶培養發展能力的提升；以品系化經營為特色的區域化戰略能力的提升；以星級服務為標誌有中國重汽特色的服務能力的提升。打造四大體系就是要建立營銷網絡業績水平評價考核體系；建立重點用戶關係維護體系；營銷系統產品開發改進提升支撐體系；營銷政策調研、營銷能力、服務能力培訓和網絡培訓體系。實現「一線通」(營銷信息化工程)作用在營銷管理控制、指導培訓等職能提高上的新突破。

四、推行管理創新，提升企業管理水平和風險防範能力。開展精益化管理活動，實現精益化由現場管理向操作流程的延伸。研究和構造面向未來的物流管理體系，提高生產物資、配件管理的信息化水平。加大風險防範力度，針對企業各崗位、各系統風險點制定防範措施，提高防範風險能力。

股息

本公司董事局(「董事局」)並不建議派發截至二零一一年六月三十日止六個月之中期股息。



管理層討論與分析

財務回顧

營業額、毛利與毛利率

截至二零一一年六月三十日止六個月，本集團營業額為人民幣21,939百萬元，較去年同期人民幣22,248百萬元減少309百萬元，降幅為1.4%。營業額減少主要是由於整車銷量減少所致。

截至二零一一年六月三十日止六個月，本集團毛利為人民幣3,545百萬元較去年同期人民幣3,542百萬元增加3百萬元，升幅為0.1%。回顧期內的毛利率為16.2%，較去年同期上升0.3個百分點。毛利與毛利率上升主要是由於適時提高整車售價，有效控制採購成本及通過技術改造降低生產成本所致。

分銷成本

分銷成本由二零一零年六月三十日止六個月的人民幣1,135百萬元增加至回顧期內的人民幣1,195百萬元，增加60百萬元，增幅為5.3%。主要是由於油價上升導致送車費增加及出口增長導致海運費增加所致。

行政開支

行政開支由二零一零年六月三十日止六個月的人民幣729百萬元增加至回顧期內的人民幣891百萬元，增加162百萬元，增幅為22.2%。主要是由於本集團規模擴大、計提壞賬準備及無形資產攤銷增加所致。

其他收益／(支出)－淨額

二零一零年六月三十日止六個月的其他支出淨額為人民幣366百萬元，而回顧期內為其他收入淨額人民幣144百萬元，主要是由於本集團研究歐元匯率變動趨勢，分批次、適時地將持有的歐元及時結匯產生匯兌收益和歐元存款因歐元對人民幣匯率升值而重估增值所致。

財務費用－淨額

財務費用淨額由二零一零年六月三十日止六個月的人民幣81百萬元增加至回顧期內的人民幣247百萬元，增加人民幣166百萬元，增幅為204.9%。財務費用淨額增加主要是借款增加和貸款利率上調，導致利息支出增加所致。

所得稅費用

所得稅費用由二零一零年六月三十日止六個月的人民幣196百萬元增加至回顧期內的人民幣252百萬元，增加人民幣56百萬元，增幅為28.6%。主要原因是稅前溢利增加和一些稅務優惠到期導致有效所得稅稅率提高。

期間溢利和每股盈利

期間溢利由二零一零年六月三十日止六個月的人民幣1,035百萬元增長至回顧期內的人民幣1,105百萬元，增幅為6.8%。本公司權益持有人應佔溢利的基本每股盈利亦由二零一零年六月三十日止六個月的每股人民幣0.30元增長至回顧期內的每股人民幣0.36元，增幅為20%。

現金流量

二零一一年六月三十日止六個月，因經營活動產生的現金流出淨額為人民幣2,610百萬元（若考慮期末持有銀行承兌匯票增加額人民幣3,118百萬元，回顧期內經營活動產生的現金流入淨額為人民幣508百萬元），較去年同期的現金淨流出淨額人民幣2,474百萬元，現金流出淨額增長人民幣136百萬元，主要是由於今年應付賬款增長較去年同期減少，現金流出相應增加。

二零一一年六月三十日止六個月投資活動的現金流出淨額為人民幣1,263百萬元，較去年同期增加人民幣1,155百萬元，主要是由於今年資本開支支出增加和因去年購買無形資產產生的長期應付款今年開始分批償還。

二零一一年六月三十日止六個月的融資活動的現金流入淨額為人民幣583百萬元，較去年同期減少人民幣1,345百萬元，主要是由於同比新增借款有所減少。

流動資金及財務資源

於二零一一年六月三十日，本集團的現金及現金等價物為人民幣8,330百萬元和銀行承兌匯票為人民幣11,064百萬元。現金及現金等價物和銀行承兌匯票分別較年初減少人民幣3,231百萬元和增加人民幣3,118百萬元。本集團回顧期末的借貸總額（包括長短期借款）約為人民幣15,060百萬元，資本負債比率（借貸總額除以資產總額）為25.2%（二零一零年十二月三十一日：26.4%）。於二零一一年六月三十日，借款均為以人民幣結算（二零一零年十二月三十一日：99.0%為人民幣借款）及大部分借款是以不高於銀行基準利率的浮動利率計息及須於一年內償還。此外，於二零一一年六月三十日的流動比率（流動資產總額除以流動負債總額）為1.4（二零一零年十二月三十一日：1.4）。



管理層討論與分析

於二零一一年六月三十日，本集團銀行授信額度為人民幣42,405百萬元，已使用銀行授信額度人民幣14,841百萬元。金額為人民幣2,132百萬元的保證金及銀行存款用於授信額度抵押。此外，中國重汽財務有限公司就其金融業務存放於中國人民銀行的法定準備金為人民幣474百萬元。本集團以經營活動產生的現金流配合持有資金滿足日常流動資金需求，並透過從供貨商申請的較長還款期、從銀行充足的承諾融資和發行票據包括短期商業承兌匯票和銀行承兌匯票，提高資金的靈活性。

財務管理及政策

本集團的財務風險管理由財務部負責。本集團財務政策的主要目標之一是管理外匯匯率波動風險。本集團的理財政策是不參與投機活動。於二零一一年六月三十日，除了折合約人民幣133百萬元等值的外幣受限制現金和存款、人民幣749百萬元等值的外幣應收賬款、人民幣1百萬元等值的外幣應付賬款和人民幣422百萬元等值的外幣長期應付款外，本集團大部分的資產與負債均以人民幣結算。

資本架構

於二零一一年六月三十日，本集團的所有者權益為人民幣20,484百萬元，較上年末人民幣19,760百萬元增加人民幣724百萬元，增幅3.7%。

本公司於二零一一年六月三十日的市值為人民幣12,468百萬元（以已發行股本2,760,993,339股，收市價：每股港幣5.43元，港元兌人民幣0.83162計算）。

持續經營

根據現行財務預測和可動用的融資，本集團在可預見未來有足夠財務資源繼續經營。因此在編製財務報告時已採用持續經營基準編製。

或然負債、法律訴訟及潛在訴訟

回顧期內，本集團並無介入可對本集團財務狀況及經營業績造成重大不利影響的任何訴訟和其他法律程序。本集團估計所有法律訴訟的索償總額人民幣48百萬元。於回顧期內，本集團並無增加法律索償撥備。

人力資源

於二零一一年六月三十日，本集團聘用員工合計22,059名。本集團進一步完善員工職級浮動管理，推行績效考核晉級制度、非領導職務晉升制度，開展中層管理人員公開選拔、競聘上崗工作；推行分配制度改革，調動員工積極性；通過現場培訓工作站，加大員工培訓力度。加強國際化人才培養，為企業實施國際化戰略提供支持。

其他資料

企業管治

企業管治常規

本公司董事局及高級管理人員致力維持高水平企業管治，制定良好企業管治常規以提高問責性及營運之透明度，並不時加強內部監控制度，確保符合本公司股東的期望。本公司已採納聯交所證券上市規則（「**上市規則**」）附錄14所載《企業管治常規守則》之規定作為本公司企業管治守則（「**企業管治守則**」），本公司於回顧期內一直遵守企業管治守則。

董事進行證券交易

本公司已採納上市規則附錄10《上市公司董事進行證券交易的標準守則》作為本公司董事（「**董事**」）進行證券交易的守則（「**標準守則**」）。本公司已明確詢問全體董事是否遵守標準守則，全體董事已確認於二零一一年上半年內一直遵守標準守則的規定。

董事局

董事局負責制訂整體策略及政策，監察企業內部控制及業績表現。於二零一一年六月三十日，董事局由七位執行董事包括馬純濟先生、蔡東先生、韋志海先生、王浩濤先生、童金根先生、王善坡先生和潘慶先生，三位非執行董事包括Georg Pachta-Reyhofen博士、Jörg Schwitalla先生和Lars Wrebo先生及六位獨立非執行董事包括邵奇惠教授、林志軍博士、歐陽明高教授、胡正寰教授、陳正先生和李羨雲先生共十六名董事組成。董事局主席為馬純濟先生，公司總裁為蔡東先生。

董事局設立4個委員會負責不同性質工作。



其他資料

執行委員會

執行委員會負責執行董事局決策事項。委員會的成員由全體執行董事組成。

戰略及投資委員會

戰略及投資委員會的主要工作為制定中、長期策略計劃及業務發展策略包括對重大投資融資方案、重大資本運作和資產經營項目進行研究並提出建議。委員會由七名成員組成，分別為馬純濟先生、蔡東先生、邵奇惠教授、歐陽明高教授、胡正寰教授、王浩濤先生及王善坡先生。委員會的主席為馬純濟先生。

薪酬委員會

薪酬委員會的主要職責為評估高級管理層的表現並就彼等的薪酬提供建議，包括制定績效評價標準、程序及主要評價體系、獎勵和懲罰的主要方案及制度和股權激勵計劃。委員會亦監察本集團向董事提供的薪酬及其他福利。委員會目前由五名成員組成，分別為陳正先生、林志軍博士、李羨雲先生、韋志海先生及童金根先生。委員會的主席為陳正先生。

審核委員會

審核委員會的主要職責為審閱及監察本集團的財務監控、內部監控制度及風險管理制度，包括評估財務及會計政策、審閱半年度報告、年度報告及賬目等。此外，委員會負責外聘核數師的委任、重新委任及罷免，並向董事局提供建議、評估及監察外聘核數師是否獨立客觀及其核數程序是否有效、就外聘核數師提供非核數服務制定政策，並予以處理任何有關核數師辭職或辭退該核數師的問題，與外聘核數師就核數事項進行溝通。委員會目前由四名成員組成，分別為林志軍博士、歐陽明高教授、陳正先生及童金根先生。委員會主席為林志軍博士。

審閱中期業績

本集團截至二零一一年六月三十日止六個月的未經審核簡明綜合中期財務資料已經本公司之審核委員會審閱，並經本公司之核數師羅兵咸永道會計師事務所按照香港會計師公會頒佈之香港審閱工作準則第2410號「由實體的獨立核數師執行中期財務數據審閱」審閱。

購買、出售或贖回股份

本公司或其任何附屬公司概無於回顧期內購買、出售或贖回任何本公司的上市證券。

與股東溝通

本公司重視與投資者積極溝通，並提倡清晰的披露具透明度的報告，凡需披露的重大事項均會在公司和香港交易及結算所有限公司的披露易網站進行及時、準確、完整地披露，以保證股東的知情權和參與權。本公司附屬公司中國重汽集團濟南卡車股份有限公司（「**濟南卡車**」）按照中華人民共和國深圳證券交易所規定於中華人民共和國深圳證券交易所網站刊登所需公告。本公司亦不時於公司網站和披露易網站披露濟南卡車季度主要財務數據。

本公司證券部積極推動與投資者關係及增進溝通，以確保投資者能公平、及時取得本集團的信息以協助他們做出最佳的投資決定。為培養與股東及潛在投資者的關係，本公司於回顧期內參與多次單對單會面、投資者會議、路演及投資者參觀活動。分析員及基金經理可藉此等活動加深對本集團生產營運的認識。投資者及公眾亦可瀏覽公司網站 www.sinotruk.com 查閱公司最新信息，該網站提供有關本集團財務表現及業務發展的資料並不時更新。

董事及主要行政人員於股份、相關股份及債券的權益及淡倉

於二零一一年六月三十日，就董事所知，概無本公司董事或主要行政人員於本公司或其任何關聯公司（定義見香港法例第571章證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）第XV部）之本公司股份（「**股份**」）、相關股份或債券中，擁有須根據證券及期貨條例第XV部第7及第8分部知會本公司及聯交所的任何權益或淡倉（包括其根據證券及期貨條例的該等條文被認為或視為擁有的權益或淡倉），或須根據證券及期貨條例第352條加載有關條例所述本公司登記冊內的權益或淡倉，又或根據上市規則附錄10上市公司董事進行證券交易的標準守則須知會本公司及聯交所的權益或淡倉。



其他資料

主要股東於股份及相關股份的權益及其他人士於股份及相關股份的權益及淡倉

於二零一一年六月三十日，就董事所知，於股份或相關股份中擁有或視為擁有或當作擁有權益或淡倉且須根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部的條文向本公司披露，或根據證券及期貨條例第336條加載有關條例所述本公司登記冊內的權益或淡倉如下：

股東名稱	身份	權益的股份數目 (普通股)	權益的股 份數目 百分比(%)
中國重汽(維爾京群島)有限公司(附註1)	實益擁有人	1,408,106,603	51%
MAN Finance and Holding S.à.r.l. (附註2)	實益擁有人	690,248,336	25%

附註：

- 1) 中國重汽(維爾京群島)有限公司為一家於英屬維爾京群島註冊成立的公司，中國重型汽車集團有限公司持有其全部已發行股本。鑒於證券及期貨條例，中國重型汽車集團有限公司被視作於中國重汽(維爾京群島)有限公司持有本公司股份的實益擁有人。
- 2) MAN Finance and Holding S.à.r.l.為一家於盧森堡註冊成立的公司，其全部已發行股本由MAN SE擁有。MAN SE根據德國法例註冊成立，並於法蘭克福證券交易所上市。鑒於證券及期貨條例，MAN SE被視作於MAN Finance and Holding S.à.r.l.持有本公司股份的實益擁有人。

除上文所披露者外，於二零一一年六月三十日，就董事所知，概無其他人士(不包括本公司董事或主要行政人員)於股份或相關股份中擁有或視為擁有或當作擁有權益或淡倉且須根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部的條文向本公司披露，或根據證券及期貨條例第336條加載有關條例所述本公司登記冊內的權益或淡倉。

承董事局命

主席

馬純濟

中國濟南，二零一一年八月二十六日



羅兵咸永道

致中國重汽(香港)有限公司董事局
(於香港註冊成立的有限公司)

引言

本核數師(以下簡稱「我們」)已審閱列載於第二十至五十六頁的中期財務資料,此中期財務資料包括中國重汽(香港)有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(合稱「貴集團」)於二零一一年六月三十日的簡明綜合資產負債表與截至該日止六個月期間的相關簡明綜合全面收益表、簡明綜合權益變動表和簡明綜合現金流量表,以及主要會計政策概要和其他附註解釋。香港聯合交易所有限公司證券上市規則規定,就中期財務資料編製的報告必須符合以上規則的有關條文以及香港會計準則第34號「中期財務報告」。貴公司董事須負責根據香港會計準則第34號「中期財務報告」編製及列報該等中期財務資料。我們的責任是根據我們的審閱,對該等中期財務資料作出結論,並按照委聘之條款僅向整體董事局報告,除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

審閱範圍

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審閱準則第2410號「由實體的獨立核數師執行中期財務資料審閱」進行審閱。審閱中期財務資料包括主要向負責財務和會計事務的人員作出查詢,及應用分析性和其他審閱程序。審閱的範圍遠較根據香港審計準則進行審核的範圍為小,故不能令我們可保證我們將知悉在審核中可能被發現的所有重大事項。因此,我們不會發表審核意見。

結論

按照我們的審閱,我們並無發現任何事項,令我們相信中期財務資料在各重大方面未有根據香港會計準則第34號「中期財務報告」編製。

羅兵咸永道會計師事務所
執業會計師

香港,二零一一年八月二十六日

簡明綜合全面收益表

截至二零一一年六月三十日止六個月
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

	附註	未經審核	
		截至六月三十日止六個月	
		二零一一年	二零一零年
營業額	6	21,938,926	22,247,760
銷售成本		(18,393,563)	(18,705,875)
毛利		3,545,363	3,541,885
分銷成本		(1,195,230)	(1,134,888)
行政開支		(891,008)	(728,601)
其他收益／(支出)－淨額		144,306	(366,310)
經營溢利	8	1,603,431	1,312,086
財務收入		94,077	88,491
財務費用		(340,934)	(169,741)
財務費用－淨額		(246,857)	(81,250)
除所得稅前溢利		1,356,574	1,230,836
所得稅費用	9	(251,593)	(196,098)
期間溢利		1,104,981	1,034,738
其他全面收益			
外幣財務報表之換算損失		(14,531)	(3,485)
期間全面收益總額		1,090,450	1,031,253

簡明綜合全面收益表

截至二零一一年六月三十日止六個月
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

21

		未經審核	
		截至六月三十日止六個月	
	附註	二零一一年	二零一零年
以下各方應佔溢利			
– 本公司權益持有人		993,959	839,615
– 非控制性權益		111,022	195,123
		1,104,981	1,034,738
以下各方應佔全面收益總額			
– 本公司權益持有人		979,428	836,130
– 非控制性權益		111,022	195,123
		1,090,450	1,031,253
本公司權益持有人應佔溢利的每股盈利 (每股以人民幣元列示)			
– 基本及攤薄	10	0.36	0.30

第26頁至第56頁的附註為該等簡明綜合中期財務資料的組成部份。有關給予本公司權益持有人的應付股息資料請參閱附註11。

簡明綜合資產負債表

於二零一一年六月三十日

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

	附註	未經審核 二零一一年 六月三十日	經審核 二零一零年 十二月三十一日
資產			
非流動資產			
土地使用權	12	1,570,810	1,398,436
物業、廠房及設備	12	10,188,716	9,359,943
投資物業	13	6,515	6,492
無形資產	12	738,856	761,093
商譽		3,868	3,868
遞延所得稅資產		1,018,440	842,264
聯營公司的投資		6,056	6,196
		13,533,261	12,378,292
流動資產			
存貨		14,095,780	13,381,835
貿易應收款項、預付款項及其他應收款項	14	20,727,209	14,311,029
以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產		1,101	1,089
應收關聯方款項	22(b)	54,288	30,837
受限制現金		3,089,610	2,245,064
現金及現金等價物		8,330,265	11,561,472
		46,298,253	41,531,326
資產總額		59,831,514	53,909,618
權益			
本公司權益持有人應佔股本及儲備			
股本	15	261,489	261,489
儲備		18,429,335	17,865,889
		18,690,824	18,127,378
非控制性權益		1,793,111	1,632,693
權益總額		20,483,935	19,760,071

簡明綜合資產負債表

於二零一一年六月三十日
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

23

	附註	未經審核 二零一一年 六月三十日	經審核 二零一零年 十二月三十一日
負債			
非流動負債			
借貸	16	4,123,366	2,686,240
遞延所得稅負債		34,036	35,188
離職和退休福利	17	35,280	39,840
遞延收益		488,706	504,297
長期應付款		17,333	—
應付關聯方款項	22(b)	405,076	380,115
		5,103,797	3,645,680
流動負債			
貿易應付款項、預收客戶賬款及其他應付款項	18	21,815,051	17,645,026
即期所得稅負債		368,256	487,038
借貸	16	10,936,292	11,520,934
應付關聯方款項	22(b)	500,184	308,714
其他負債撥備	19	623,999	542,155
		34,243,782	30,503,867
負債總額		39,347,579	34,149,547
權益及負債總額		59,831,514	53,909,618
流動資產淨額		12,054,471	11,027,459
資產總額減流動負債		25,587,732	23,405,751

簡明綜合權益變動表

截至二零一一年六月三十日止六個月
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

	未經審核										權益總額		
	本公司權益持有人應佔											非控制性權益	
	股本	股本溢價	購回儲備	資本	其他	物業	重估儲備	法定儲備	任意儲備	合併儲備			換算儲備
2011年1月1日的結餘	261,489	16,444,600	10,935	(3,691,986)	1,053	613,955	104,294	1,144,582	(13,450)	3,251,906	18,127,378	1,632,693	19,760,071
期內全面收益	-	-	-	-	-	-	-	-	(14,531)	933,959	979,428	111,022	1,090,450
與本公司權益持有者的交易	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(415,982)	(415,982)	-	(415,982)
本公司二零一零年股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(41,092)	(41,092)
向若干附屬公司之非控制性權益持有者分派股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
附屬公司之非控制性權益持有者增資	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	90,488	90,488
與權益持有者交易總數	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(415,982)	(415,982)	49,396	(366,586)
轉撥儲備	-	-	-	-	-	48,836	-	-	-	-	(48,836)	-	-
於二零一一年六月三十日的結餘	261,489	16,444,600	10,935	(3,691,986)	1,053	662,791	104,294	1,144,582	(27,981)	3,781,047	18,690,824	1,793,111	20,483,935
於二零一零年一月一日的結餘	261,489	16,444,600	10,935	(3,691,986)	1,053	457,420	104,294	1,102,330	6,099	2,196,783	16,893,017	1,283,832	18,176,849
期內全面收益	-	-	-	-	-	-	-	-	(3,485)	839,615	836,130	195,123	1,031,253
與本公司權益持有者的交易	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(145,623)	(145,623)	-	(145,623)
本公司二零零九年股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(16,220)	(16,220)
向若干附屬公司之非控制性權益持有者分派股息	-	-	-	-	-	-	-	(81,212)	-	-	-	-	(81,212)
同一控制下合併一家附屬公司影響	-	-	-	-	-	-	-	(81,212)	-	-	-	-	(81,212)
與權益持有者交易總數	-	-	-	-	-	-	-	(81,212)	-	(145,623)	(226,835)	(16,220)	(243,055)
轉撥儲備	-	-	-	-	-	29,364	-	-	-	-	(29,364)	-	-
於二零一零年六月三十日的結餘	261,489	16,444,600	10,935	(3,691,986)	1,053	486,784	104,294	1,021,118	2,614	2,861,411	17,502,312	1,462,735	18,965,047

簡明綜合現金流量表

截至二零一一年六月三十日止六個月
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

25

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
經營活動所用的現金流量淨額	(2,610,404)	(2,474,241)
投資活動所用的現金流量淨額	(1,262,771)	(107,560)
融資活動產生的現金流量淨額	582,792	1,927,902
現金及現金等價物減少淨額	(3,290,383)	(653,899)
於期初的現金及現金等價物	11,561,472	11,538,194
匯兌收益／(虧損)	59,176	(336,640)
於期末的現金及現金等價物	8,330,265	10,547,655

1 一般資料

因中國重型汽車集團有限公司(「中國重汽集團」)進行集團重組，中國重汽(香港)有限公司(「本公司」)於二零零七年一月三十一日在香港註冊成立為有限公司。本公司的股份在香港聯合交易所有限公司的證券交易市場上市。

本公司連同其附屬公司(統稱為「本集團」)主要從事重卡、中、輕卡及發動機的製造及銷售，以及提供財務服務。本公司的註冊辦事處位於香港干諾道中168-200號信德中心招商局大廈2102-2103室。

本簡明綜合中期財務資料未經審核。

2 編製基準

截至二零一一年六月三十日止六個月的簡明綜合中期財務資料已根據香港會計準則34「中期財務報告」編製。本簡明綜合中期財務資料應與截至二零一零年十二月三十一日止年度的年度財務報表一併閱讀，該財務報表是根據香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)編製的。

3 會計政策

編製本簡明綜合中期財務資料所採用之會計政策與截至二零一零年十二月三十一日止年度之年度財務報表所採用的會計政策(見有關的年度財務報表)一致，惟以下所述者除外。

本中期期間的所得稅按照預期年度總盈利適用的稅率計算。

(a) 本集團採用的新訂和已修改的準則

以下新訂和已修改的準則必須在二零一一年一月一日開始的財務年度首次採用。

- 香港會計準則24(經修訂)，「關聯方披露」對於二零一一年一月一日開始或之後的年度期間生效。它不需要披露所有香港會計準則24所要求披露的與政府相關企業和政府之間的交易。取而代之的披露要求是：
 - 政府的名字和兩者關係性質；
 - 單筆重大交易的性質和金額；和
 - 任何集體重大交易的程度的定性或定量分析。

同時，它也明確和簡化了關聯方的定義。於政府相關企業的交易披露參見附錄22。

3 會計政策(續)

(a) 本集團採用的新訂和已修改的準則(續)

- 對香港會計準則34「中期財務報告」的修改，於二零一一年一月一日開始或之後的年度期間生效。它強調了現有的香港會計準則34中的披露原則，並增加了如何運用這些原則的解釋。它重點強調了對於重大事項和交易的披露原則。它對於公允價值計量的改變的披露(如果重大)和從最新年報中更新相關信息的需要做了補充要求。會計政策的改變只會導致額外的披露內容。

(b) 於二零一一年生效的與本集團無關的修改和對現有準則的解釋

- 對香港會計準則32「配股的分類」的修改由二零一零年二月一日開始或之後的年度期間生效。
- 對香港(國際財務報告解釋委員會)－解釋公告14「最低資金規定的預付款」的修改，由二零一一年一月一日開始或之後的年度期間生效。
- 香港(國際財務報告解釋委員會)－解釋公告19「以權益工具取代金融負債」，自二零一零年七月一日開始或之後的年度期間生效。
- 香港會計師公會在二零一零年五月發出第三個對香港財務報告準則(2010)的年度改進計劃，除已在附註3(a)中披露的香港會計準則34「中期財務報告」的修改和允許以附註形式分析其他全面收益分項目的解釋外，都暫時與本集團無關。所有改進在二零一一年財務年度生效。

(c) 下列是已發出但在二零一一年一月一日開始的財務年度仍未生效的新準則和對現有準則的修改，而本集團並無提早採納

- 香港財務報告準則9「金融工具」講述金融資產和負債的有關分類、計量和其終止確認。直至二零一三年一月一日止，此準則尚未適用，但允許提早採納。
- 香港會計準則12(修改)「遞延所得稅：回收相關資產」提出了一個因公允價值計量的投資性房地產而產生的遞延所得稅資產或者負債計算原則的例外情況。該修改可追溯至二零一二年一月一日起生效，允許提早採納。
- 香港會計準則7(修改)「披露－金融資產轉移」提出了新的金融資產轉移的披露要求。該修訂案二零一一年七月一日起生效，允許提早採納。

4 會計估計

編製中期財務資料需要管理層作出判斷、估計及假設，這對會計政策應用和財務報告的資產、負債、收入和費用的金額產生影響。實際結果會與這些會計估計不同。

在編製簡明綜合中期財務報表中，管理層對本集團如何應用會計政策和關鍵估計的不確定來源之判斷與在二零一零年十二月三十一日合併財務報表中的一致，除了在確定預提企業所得稅的會計估計的變化(參見附註9)。

5 財務風險管理

5.1 財務風險因素

本集團的業務活動需承受多項財務風險：市場風險(包括貨幣風險、公平利率風險、現金流量利率風險及價格風險)、信貸風險及流動資金風險。

簡明中期綜合財務報告不包括所有財務風險管理資訊及年報要求披露資訊，需結合本集團二零一零年十二月三十一日綜合財務報告一併閱讀。

自去年年底以來，風險管理政策並無重大變動。

5.2 流動資金風險

與年末相比，金融負債產生的不折扣契約性現金流出未有重大改變。

5.3 公平值估計

下表中的金融工具按公平值估值，不同層次的定義如下：

- 相同資產或負債在活躍市場的報價(未經調整)(第1層)
- 除了第1層所包括的報價外，該資產和負債的可觀察的其他估值參考，可為直接(即例如價格)或間接(即源自價格)(第2層)
- 資產和負債並非依據可觀察市場資料的估值參考(即非可觀察估值參考)(第3層)

5 財務風險管理(續)

5.3 公平值估計(續)

下表顯示本集團金融資產按二零一一年六月三十日計量的公平值。

	未經審核			總計
	第1層	第2層	第3層	
以公平值計量且其變動計入損益的金融資產	1,101	—	—	1,101

下表顯示本集團金融資產按二零一零年十二月三十一日計量的公平值。

	經審核			總計
	第1層	第2層	第3層	
以公平值計量且其變動計入損益的金融資產	1,089	—	—	1,089

在二零一一年，商業或經濟環境沒有可影響本集團金融資產的公平值的重大變化。

在二零一一年，沒有金融資產重分類。

6 分部資料

董事局是經營決策的主要決策者，其委託由全體執行董事組成的執行委員會執行其決策。執行委員會根據內部報告評估業績和調撥資源。執行委員會根據這些報告決定如何劃分經營分部。

執行委員會從業務方面及地域方面考慮營運分部。從地域方面，執行委員會評估國內和海外市場的收入。從業務方面，管理層評估卡車分部、發動機分部和財務分部表現。

- (i) 卡車－製造及銷售卡車及相關零部件；
- (ii) 發動機－製造及銷售發動機及相關零部件；和
- (iii) 財務－接受成員公司存款、向成員公司發放借貸、折現成員公司持有和發行票據，以及提供成員公司間的委託貸款及委託投資

執行委員會以經營分部的收入和經營溢利來衡量經營分部表現，這與年度財務報表所用的衡量標準是一致的。

一個功能單位的經營費用分配給主要使用此功能單位所提供服務的相關分部。其他因提供共享服務而不能分配給一個特定分部的經營費用和企業收益／開支列為未分配收益／開支。

分部資產是指那些受僱於一個特定分部經營業務的經營性資產。分部資產價值是以扣除有關可在資產負債表直接沖抵的減值撥備後的金額確定。分部資產主要包括土地使用權、物業、廠房及設備、無形資產、存貨、應收款項及經營現金但不包括所得稅資產。

分部負債是指那些特定分部因經營活動而導致的經營性負債。除非該分部從事融資活動，否則分部負債不包括用於融資而非用於經營的借款和其他債務。分部負債不包括所得稅負債。

未分配資產主要包括遞延稅項資產和本公司資產。未分配負債主要包括借貸、遞延稅項負債、即期所得稅負債和本公司負債。

分部間的銷售是以共同商定的條款進行。

6 分部資料(續)

截至二零一一年六月三十日止六個月的分部業績如下：

	未經審核				合計
	卡車	發動機	財務	對銷	
營業額					
外界收入	20,779,331	1,062,539	97,056	—	21,938,926
分部間收入	41,467	4,610,721	7,283	(4,659,471)	—
收入	20,820,798	5,673,260	104,339	(4,659,471)	21,938,926
未計未分配收益前的經營溢利	967,571	698,395	87,126	(170,766)	1,582,326
未分配收益					21,105
經營溢利					1,603,431
財務費用—淨額					(246,857)
除所得稅前溢利					1,356,574
所得稅費用					(251,593)
期間溢利					1,104,981

6 分部資料(續)

截至二零二零年六月三十日止六個月的分部業績如下：

	卡車	發動機	未經審核 財務	對銷	合計
營業額					
外界收入	20,977,081	1,234,063	36,616	—	22,247,760
分部間收入	93,497	5,795,890	16,473	(5,905,860)	—
收入	21,070,578	7,029,953	53,089	(5,905,860)	22,247,760
未計未分配開支前 的經營溢利	1,637,523	596,154	41,347	(754,027)	1,520,997
未分配開支					(208,911)
經營溢利					1,312,086
財務費用－淨額					(81,250)
除所得稅前溢利					1,230,836
所得稅費用					(196,098)
期間溢利					1,034,738

6 分部資料(續)

	未經審核			
	卡車	發動機	財務	合計
於二零一一年六月三十日				
分部資產	40,675,648	17,153,495	4,847,812	62,676,955
分部間對銷				(8,176,195)
未分配				5,330,754
資產總額				59,831,514
	經審核			
	卡車	發動機	財務	合計
於二零一零年十二月三十一日				
分部資產	33,045,591	16,504,649	3,532,112	53,082,352
分部間對銷				(5,137,643)
未分配				5,964,909
資產總額				53,909,618

按中國大陸和海外地區劃分的來自外界客戶的收入：

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
中國大陸	19,957,639	21,343,289
海外	1,981,287	904,471
收入總額	21,938,926	22,247,760

7 業務合併

在這個中期期間並沒有業務合併。於二零一零年六月三十日止六個月的業務合併資料刊於本集團二零一零年年度財務報表附註6。

8 經營溢利

以下項目已在截至二零一一年六月三十日止六個月期間的經營溢利中扣除／(計入)：

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
存貨減值	125,559	235,022
出售物業、廠房及設備收益	(803)	(34)
攤銷土地使用權(附註12)	16,317	12,430
物業、廠房及設備折舊(附註12)	419,876	359,102
攤銷無形資產(附註12)	65,616	45,194
外匯匯兌(收益)／損失淨額	(69,444)	391,950
政府補助	(22,252)	(24,840)
出售廢料	(9,470)	(42,987)

9 所得稅費用

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
當期所得稅		
— 香港利得稅	—	—
— 中國企業所得稅	428,921	372,132
	428,921	372,132
遞延所得稅	(177,328)	(176,034)
	251,593	196,098

本公司及中國重汽(香港)國際資本有限公司須就其年內的估計應納稅所得額按稅率16.5%(二零一零年：16.5%)繳納香港利得稅。此外，本公司被認定為中國居民企業，因此須按25%的企業所得稅率繳納中國企業所得稅(二零一零年：25%)。

海外盈利的相應稅項則根據本集團經營業務所在國家的現行稅率按截至二零一一年六月三十日止六個月期間的估計應納稅所得額計算。

根據《中華人民共和國企業所得稅法》(「企業所得稅法」)有關西部開發的稅務優惠，中國重汽集團重慶燃油噴射系統有限公司，中國重汽集團柳州運力專用汽車有限公司和中國重汽集團成都王牌商用車有限公司按15%(二零一零年：15%)的企業所得稅率繳稅。

中國重汽集團濟南動力有限公司、中國重汽集團濟南複強動力有限公司及中國重汽集團杭州發動機有限公司已於二零零八年被認定為高新技術企業。根據企業所得稅法有關高新技術企業的稅務優惠，上述企業的企業所得稅稅率為15%。

中國重汽集團湖北華威專用汽車有限公司適用25%的企業所得稅稅率，根據外商投資企業和外國企業所得稅法以及相關的所得稅減免優惠政策，中國重汽集團湖北華威專用汽車有限公司從第一個獲利年度二零零六年起至二零一零年年底，享受兩年免徵、三年減半徵收企業所得稅。

其餘附屬公司須按25%的企業所得稅率繳納中國企業所得稅。

10 每股盈利

基本

基本每股盈利以本公司權益持有人應佔溢利除以該期間內已發行普通股加權平均數計算。

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
本公司權益持有人應佔溢利	993,959	839,615
已發行普通股加權平均數(千股)	2,760,993	2,760,993
基本每股盈利(每股人民幣元)	0.36	0.30

稀釋

由於本公司於截至二零一零年六月三十日及二零一一年六月三十日止六個月內並不存在具稀釋力的潛在股份，因此上述期間呈列的稀釋每股盈利等於基本每股盈利。

11 股息

董事局並不建議派發截至二零一一年六月三十日止六個月之中期股息(二零一零年六月三十日止六個月：無)。截至二零一零年十二月三十一日止年度的末期股息約496,979,000港元等同於約人民幣415,982,000元(截至二零零九年十二月三十一日止年度：約165,660,000港元等同於約人民幣145,623,000元)已於二零一一年五月支付。

截至二零一一年六月三十日止六個月，本集團某些非全資附屬公司向非控制性權益持有者宣告並派發約人民幣41,092,000元的股息(二零一零年六月三十日止六個月：約人民幣16,220,000元)。

12 資本開支

	未經審核		
	物業、 廠房及設備	土地使用權	無形資產
截至二零一一年六月三十日止六個月			
於二零一一年一月一日餘額	9,359,943	1,398,436	761,093
增加	1,318,741	166,262	47,898
轉撥	(22,429)	22,429	—
出售	(47,663)	—	(4,519)
折舊及攤銷(附註8)	(419,876)	(16,317)	(65,616)
於二零一一年六月三十日餘額	10,188,716	1,570,810	738,856
截至二零一零年六月三十日止六個月			
於二零一零年一月一日餘額	7,999,129	889,972	361,273
增加	491,884	—	437,733
轉撥	(162,013)	105,545	56,468
出售	(7,756)	—	—
折舊及攤銷(附註8)	(359,102)	(12,430)	(45,194)
於二零一零年六月三十日餘額	7,962,142	983,087	810,280

於二零一一年六月三十日，本集團正為賬面淨值為人民幣約96,551,000元(二零一零年十二月三十一日：無)的土地辦理土地使用權證。

13 投資物業

	未經審核 投資物業
截至二零一一年六月三十日止六個月	
於二零一一年一月一日餘額	6,492
公平值收益	23
於二零一一年六月三十日餘額	6,515
截至二零一零年六月三十日止六個月	
於二零一零年一月一日餘額	5,609
公平值收益	194
於二零一零年六月三十日餘額	5,803

投資物業位於香港，並按於二零一一年六月三十日及二零一零年六月三十日的公平值重估列賬。投資物業的公平值由本集團管理層參考市場價值進行評估。

14 貿易應收款項、預付款項及其它應收款項

	於二零一一年 六月三十日 未經審核	於二零一零年 十二月三十一日 經審核
應收賬款	5,974,028	2,995,686
減：應收賬款減值撥備	(133,675)	(111,399)
應收賬款－淨額	5,840,353	2,884,287
應收票據		
－銀行承兌匯票	11,064,474	7,946,519
－商業承兌匯票	245	81,878
應收票據－總額	11,064,719	8,028,397
貿易應收款項－淨額	16,905,072	10,912,684
預付款項	1,002,581	1,300,203
應收利息	25,892	30,679
所得稅以外的預付稅項	837,744	699,351
預付所得稅稅項	6,957	8,328
	1,873,174	2,038,561
其他應收款項	2,064,703	1,477,895
減：其他應收賬款減值撥備	(115,740)	(118,111)
其他應收款項－淨額	1,948,963	1,359,784
	20,727,209	14,311,029

14 貿易應收款項、預付款項及其它應收款項(續)

貿易應收款項淨額於相應資產負債表日的賬齡分析如下：

	於二零一一年 六月三十日 未經審核	於二零一零年 十二月三十一日 經審核
三個月內	8,284,839	8,829,047
三個月至六個月內	8,260,237	1,736,320
六個月至十二月內	286,995	131,597
一年至兩年	27,090	166,361
兩年至三年	45,911	49,359
	16,905,072	10,912,684

本集團信貸政策一般規定客戶在訂貨時支付若干訂金，並於貨物交付前以現金或銀行票據(期限通常為三至六個月，相當於授予以銀行票據付款的客戶之信貸期)悉數支付購買價。介乎六個月以內的信貸期乃授予擁有良好還款記錄的客戶。

於二零一一年六月三十日，為數約人民幣937,535,000元(二零一零年十二月三十一日：人民幣565,818,000元)的應收賬款以海外第三方發出的若干信用證作擔保。概無就該等於二零一一年六月三十日及二零一零年十二月三十一日的應收賬款作出撥備。

15 股本

	普通股股份數目	未經審核 股本金額	股份溢價金額
於二零一一年一月一日 及二零一一年六月三十日餘額	2,760,993,339	261,489	16,444,600
於二零一零年一月一日 及二零一零年六月三十日餘額	2,760,993,339	261,489	16,444,600

每股面值0.1港元的法定普通股的總數為100,000百萬股。所有已發行股份已足額付清。

16 借貸

	於二零一一年 六月三十日 未經審核	於二零一零年 十二月三十一日 經審核
非流動		
長期銀行借貸－無抵押	1,433,500	—
人民幣債券－無抵押	2,689,866	2,686,240
	4,123,366	2,686,240
流動		
長期銀行借貸，流動部分－無抵押	840,000	1,946,850
短期銀行借貸		
－已擔保	—	40,000
－有抵押(a)	1,837,292	140,403
－無抵押	8,259,000	9,393,681
	10,096,292	9,574,084
	10,936,292	11,520,934
借貸總額	15,059,658	14,207,174

(a) 於二零一一年六月三十日，銀行借貸約人民幣1,837,292,000元(二零一零年十二月三十一日：人民幣140,403,000元)以若干信用證約人民幣1,837,292,000元作抵押(二零一零年十二月三十一日：以銀行存款約人民幣197,324,000元作抵押)。

本集團借貸須於以下期間償還：

	於二零一一年 六月三十日 未經審核	於二零一零年 十二月三十一日 經審核
一年內	10,936,292	11,520,934
一至兩年	3,189,866	2,686,240
兩至五年	933,500	—
	15,059,658	14,207,174

16 借貸(續)

借貸的變動分析如下：

	未經審核
截至二零一一年六月三十日止六個月	
於二零一一年一月一日餘額	14,207,174
來自借款的所得款項	6,891,292
償還借款	(6,037,929)
外匯匯兌收益	(879)
於二零一一年六月三十日餘額	15,059,658
截至二零一零年六月三十日止六個月	
於二零一零年一月一日餘額	8,750,547
來自借款的所得款項	9,443,502
償還借款	(7,351,770)
外匯匯兌收益	(469)
於二零一零年六月三十日餘額	10,841,810

截至二零一一年六月三十日止六個月借貸利息費用約人民幣343,659,000元(二零一零年六月三十日止六個月：人民幣181,793,000元)，其中約人民幣25,996,000元(二零一零年六月三十日止六個月：人民幣27,042,000元)用於建造廠房和設備的融資成本已在本期資本化為物業、廠房及設備並列為「增加項」。使用年資本化比率5.36%(二零一零年六月三十日止六個月：4.70%)來反映項目融資的加權平均借貸成本。

本集團的未提取借貸融資額度如下：

	於二零一一年 六月三十日 未經審核	於二零一零年 十二月三十一日 經審核
浮動利率		
－於一年內到期	5,005,208	2,566,106

17 離職和退休福利

	於二零一一年 六月三十日 未經審核	於二零一零年 十二月三十一日 經審核
離職福利	26,230	30,210
退休福利	6,670	6,950
退休醫療保險計劃	2,380	2,680
	35,280	39,840

18 貿易應付款項、預收客戶賬款及其它應付款項

	於二零一一年 六月三十日 未經審核	於二零一零年 十二月三十一日 經審核
貿易應付款項及票據	15,101,893	12,681,568
預收客戶賬款	4,021,037	2,312,501
應付員工福利及薪金	167,536	196,043
所得稅以外稅項負債	101,329	80,918
預提費用	758,443	552,161
其他應付款項	1,664,813	1,821,835
	21,815,051	17,645,026

貿易應付款項及票據於相應資產負債表日的賬齡分析如下：

	於二零一一年 六月三十日 未經審核	於二零一零年 十二月三十一日 經審核
三個月內	8,729,415	9,675,756
三個月至六個月	6,223,405	2,407,597
六個月至十二個月	141,804	524,312
一年至兩年	4,505	51,667
兩年至三年	1,894	17,767
三年以上	870	4,469
	15,101,893	12,681,568

19 其他負債撥備

	法律索償	未經審核 產品保修	合計
截至二零一一年六月三十日止六個月			
於二零一一年一月一日餘額	3,030	539,125	542,155
額外撥備	—	415,988	415,988
期內已動用	(3,030)	(311,114)	(334,144)
於二零一一年六月三十日餘額	—	623,999	623,999
截至二零一零年六月三十日止六個月			
於二零一零年一月一日餘額	3,030	217,784	220,814
額外撥備	—	502,554	502,554
期內已動用	—	(244,671)	(244,671)
於二零一零年六月三十日餘額	3,030	475,667	478,697

20 或然負債

本集團在一般業務過程中產生一些有關法律索償的或然負債。除了已載於附註19的其他負債撥備外，預計並無或然負債會產生任何重大負債。

21 資本承諾

於結算日訂約但仍未產生的資本開支如下：

	於二零一一年 六月三十日 未經審核	於二零一零年 十二月三十一日 經審核
購買物業、廠房及設備和無形資產 — 訂約但未支付	1,357,765	1,144,852

22 關聯方交易

中國重汽(維爾京群島)有限公司，於英屬維爾京群島註冊成立，為本集團的控股公司。本集團的最終控股公司為中國重汽集團(於中國註冊成立的公司)。

關聯方為有能力在作出財務及經營決策時控制另一方或發揮重大影響力的人士。倘某些人士受共同控制，該等人士亦被視為互有關聯。本集團須受中國政府控制。

根據香港會計準則第24號「關聯方披露」，其他國有企業及其附屬公司受中國政府直接或間接控制、共同控制或有重大影響，均被視為本集團的關聯方(「其他國有企業」)。在此基礎上，關聯方包括中國重汽集團及其附屬公司(除本集團之外)，其他國有企業及其附屬公司，本集團能夠控制或發揮重大影響力的其他企業和機構以及本公司和中國重汽集團的主要管理人員及其親密的成員。

22 關聯方交易(續)

關聯方名稱	關係性質
中國重汽集團	最終控股公司
中國重汽(維爾京群島)有限公司	直接控股公司
重汽集團專用汽車公司	中國重汽集團的附屬公司
中國重汽集團濟南客車有限公司	中國重汽集團的附屬公司
中國重汽集團泰安五嶽專用汽車有限公司	中國重汽集團的附屬公司
中國重型汽車集團租賃商社	中國重汽集團的附屬公司
中國重汽集團濟南投資有限公司	中國重汽集團的附屬公司
中國重汽集團房地產開發公司	中國重汽集團的附屬公司
中國重汽集團五指山瀾海房地產有限公司	中國重汽集團的附屬公司
山東鑫海擔保有限公司	中國重汽集團的附屬公司
濟南市天橋區鑫海小額貸款有限公司	中國重汽集團的附屬公司
中國重汽集團濟南物業有限公司	中國重汽集團的附屬公司
中國重汽濟南專用車有限公司	中國重汽集團的附屬公司
濟南翡翠物業管理有限公司	中國重汽集團的附屬公司
中國重汽集團大同齒輪有限公司	中國重汽集團的附屬公司
中國重汽集團濟南建設有限公司	中國重汽集團的附屬公司
杭州發動機廠	中國重汽集團的附屬公司
濟南汽車檢測中心	中國重汽集團的附屬公司
中國重汽集團邢台特種車製造有限公司	中國重汽集團的附屬公司
MAN Truck & Bus AG(原稱 MAN Nutzfahrzeuge AG;「德國曼商用車公司」)	德國曼商用車公司的董事亦是本公司董事
中國重汽集團包頭新宏昌專用車有限公司	本集團之聯營公司

除本簡明綜合中期財務資料其他部分所載的關聯方資料外，下文載有本集團與其關聯方(不包括其他國有企業)在日常業務過程中訂立的主要關聯方交易的概要。

22 關聯方交易(續)

(a) 主要關聯方交易

銷售整車

重汽集團專用汽車公司
中國重汽集團濟南專用車有限公司
中國重汽集團濟南投資有限公司
中國重型汽車集團租賃商社
中國重汽集團泰安五嶽專用汽車有限公司
中國重汽集團

未經審核
截至六月三十日止六個月

二零一一年	二零一零年
77,491	44,697
37,382	128
23,825	—
5,710	4,076
4,677	89,897
974	—
150,059	138,798

採購整車

重汽集團專用汽車公司
中國重汽集團濟南投資有限公司
中國重汽集團泰安五嶽專用汽車有限公司
中國重汽集團包頭新宏昌專用車有限公司
中國重汽集團濟南專用車有限公司

未經審核
截至六月三十日止六個月

二零一一年	二零一零年
211,290	297,961
202,854	150,040
118,096	161,540
102,300	17,624
94,853	87,430
729,393	714,595

22 關聯方交易(續)

(a) 主要關聯方交易(續)

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
銷售零部件		
中國重汽集團濟南投資有限公司	349,421	297,284
中國重汽集團濟南客車有限公司	9,632	197
中國重汽集團泰安五嶽專用汽車有限公司	3,506	8,328
中國重汽集團濟南建設有限公司	2,312	15,918
中國重汽集團大同齒輪有限公司	896	6,869
中國重汽集團濟南專用車有限公司	—	1,144
中國重汽集團濟南物業有限公司	—	331
杭州發動機廠	—	85
	365,767	330,156

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
採購零部件		
中國重汽集團大同齒輪有限公司	383,312	479,201
中國重汽集團濟南客車有限公司	99,196	86,258
中國重汽集團濟南投資有限公司	30,956	45,189
中國重汽集團濟南建設有限公司	12,908	18,457
德國曼商用車公司	8,572	1,192
中國重汽集團濟南專用車有限公司	181	—
中國重汽集團泰安五嶽專用汽車有限公司	81	—
濟南汽車檢測中心	47	—
中國重汽集團濟南物業有限公司	33	259
	535,286	630,556

22 關聯方交易(續)

(a) 主要關聯方交易(續)

提供輔助生產服務

中國重汽集團濟南客車有限公司	1,498	8
中國重汽集團濟南物業有限公司	599	1
中國重汽集團濟南建設有限公司	324	531
重汽集團專用汽車公司	212	126
中國重汽集團濟南投資有限公司	32	306
中國重汽集團大同齒輪有限公司	4	—
中國重汽集團濟南專用車有限公司	—	34

未經審核
截至六月三十日止六個月

二零一一年	二零一零年
1,498	8
599	1
324	531
212	126
32	306
4	—
—	34
2,669	1,006

接受綜合服務

中國重汽集團	31,054	29,785
中國重汽集團濟南物業有限公司	14,497	6,987
中國重汽集團濟南建設有限公司	4,947	4,671
中國重汽集團濟南投資有限公司	3,999	152
中國重汽集團濟南客車有限公司	2,034	1,110
中國重汽集團大同齒輪有限公司	259	—
濟南汽車檢測中心	68	177
濟南翡翠物業管理有限公司	—	890
重汽集團專用汽車公司	—	100

未經審核
截至六月三十日止六個月

二零一一年	二零一零年
31,054	29,785
14,497	6,987
4,947	4,671
3,999	152
2,034	1,110
259	—
68	177
—	890
—	100
56,858	43,872

22 關聯方交易(續)

(a) 主要關聯方交易(續)

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
租金收入		
重汽集團專用汽車公司	3,595	3,600
中國重汽集團濟南客車有限公司	1,654	—
濟南汽車檢測中心	315	315
中國重汽集團濟南專用車有限公司	—	1,645
	5,564	5,560

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
租金開支		
中國重汽集團	6,554	6,079
杭州發動機廠	—	2,330
重汽集團專用汽車公司	—	35
	6,554	8,444

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
接受建築工程施工及項目管理服務		
中國重汽集團濟南建設有限公司	45,385	40,617

22 關聯方交易(續)

(a) 主要關聯方交易(續)

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
提供建築監理服務收入		
中國重汽集團大同齒輪有限公司	4,427	—
重汽集團專用汽車公司	2,000	—
中國重汽集團濟南專用車有限公司	200	—
中國重汽集團濟南投資有限公司	50	50
中國重汽集團	—	300
	6,677	350

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
吸收存款服務的利息開支		
中國重汽集團	210	168
中國重汽集團房地產開發公司	111	53
重汽集團專用汽車公司	77	43
中國重汽集團泰安五嶽專用汽車有限公司	62	40
中國重汽集團濟南投資有限公司	39	31
中國重汽集團濟南專用車有限公司	38	10
中國重汽集團濟南客車有限公司	29	28
山東鑫海擔保有限公司	24	3
中國重汽集團大同齒輪有限公司	21	10
濟南汽車檢測中心	21	5
濟南市天橋區鑫海小額貸款有限公司	19	—
中國重汽集團濟南物業有限公司	14	9
中國重汽集團濟南建設有限公司	6	7
中國重汽集團五指山濼海房地產有限公司	1	—
杭州發動機廠	1	—
中國重汽集團邢台特種車製造有限公司	—	50
	673	457

22 關聯方交易(續)

(a) 主要關聯方交易(續)

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
銷售固定資產		
中國重汽集團濟南客車有限公司	552	—
中國重汽集團濟南專用車有限公司	—	18
	552	18

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
採購固定資產		
中國重汽集團濟南專用車有限公司	176	—
中國重汽集團	29	—
杭州發動機廠	1	—
中國重汽集團濟南客車有限公司	—	73
	206	73

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
技術許可協議		
德國曼商用車公司	—	495,300

22 關聯方交易(續)

(a) 主要關聯方交易(續)

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年	二零一零年
主要管理層酬金		
董事	2,597	2,376
高級管理層	538	523
	3,135	2,899

(b) 關聯方結餘

	於二零一一年	於二零一零年
	六月三十日	十二月三十一日
	未經審核	經審核
應收關聯方款項		
貿易應收款項	33,922	24,658
預付款項	18,171	6,179
其他應收款項	2,195	—
	54,288	30,837
應付關聯方款項		
貿易應付款項	51,778	2,042
其它應付款項	138,735	4,739
預收客戶款項	8,997	12,913
長期應付款項	405,076	380,115
存款	300,674	289,020
	905,260	688,829

22 關聯方交易(續)

(b) 關聯方結餘(續)

	於二零一一年 六月三十日 未經審核	於二零一零年 十二月三十一日 經審核
貿易應收款項		
中國重汽集團濟南專用車有限公司	18,036	—
中國重汽集團濟南投資有限公司	10,926	23,839
中國重汽集團濟南建設有限公司	3,017	819
中國重汽集團大同齒輪有限公司	1,943	—
	33,922	24,658

上述應收關聯方的貿易應收款項賬齡均為一年內。

	於二零一一年 六月三十日 未經審核	於二零一零年 十二月三十一日 經審核
預付款項		
中國重汽集團包頭新宏昌專用車有限公司	18,168	—
中國重汽集團濟南投資有限公司	3	—
德國曼商用車公司	—	5,664
中國重汽集團大同齒輪有限公司	—	515
	18,171	6,179

	於二零一一年 六月三十日 未經審核	於二零一零年 十二月三十一日 經審核
其他應收款項		
杭州發動機廠	2,195	—

22 關聯方交易(續)

(b) 關聯方結餘(續)

貿易應付款項

重汽集團專用汽車公司	40,523	90
中國重汽集團大同齒輪有限公司	7,847	—
中國重汽集團濟南建設有限公司	1,795	1,367
中國重汽集團泰安五嶽專用汽車有限公司	1,465	—
中國重汽集團濟南專用車有限公司	148	82
中國重汽集團包頭新宏昌專用車有限公司	—	503

於二零一一年 六月三十日 未經審核	於二零一零年 十二月三十一日 經審核
40,523	90
7,847	—
1,795	1,367
1,465	—
148	82
—	503
51,778	2,042

上述貿易應付款的賬齡均為一年內。

其他應付款項

德國曼商用車公司	70,144	—
中國重汽集團濟南建設有限公司	66,317	—
中國重汽集團濟南專用車有限公司	889	889
中國重汽集團泰安五嶽專用汽車有限公司	700	700
重汽集團專用汽車公司	523	523
中國重汽集團濟南物業有限公司	162	—
中國重汽集團	—	2,627

於二零一一年 六月三十日 未經審核	於二零一零年 十二月三十一日 經審核
70,144	—
66,317	—
889	889
700	700
523	523
162	—
—	2,627
138,735	4,739

22 關聯方交易(續)

(c) 與其他國有企業的結餘及交易

於二零一一年六月三十日和二零一零年十二月三十一日，本集團大部分的銀行存款及借貸餘額是於國有銀行存放及借貸的。本集團還與其他國有企業進行交易，包括但不限於銷售產品，購買原材料和服務。本公司董事認為，這些交易在本集團日常業務中進行。

23 比較數字

若干比較數字已根據截止二零一一年六月三十日止六個月的中期財務資料披露格式重新分類。

24 批核簡明綜合中期財務資料

本簡明綜合中期財務資料於二零一一年八月二十六日獲本公司董事局批准刊發。



中国重汽
SINOTRUK